

القوائم المالية الموحدة للسنة المالية ٢٠١٢



المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) ARAB BANKING CORPORATION [B.S.C.]

القائمة الموحدة للدخل	
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
٢٠١١	٢٠١٢
جميع الأرقام بعمليتين الدولارات الأمريكية	
١,١١٨	١,٠٦١
(٦١٠)	(٥٤٠)
٥٠٨	٥٢١
٣١٠	٢٩٥
٨١٨	٨١٦
(٢٨)	(٦٢)
٧٩٠	٧٥٤
٢٩١	٢٧٩
٣٦	٣٧
٨٧	٨٧
٤١٤	٤٠٣
٣٧٦	٣٥١
(١٠٦)	(٨٨)
٢٧٠	٢٦٣
(٦٦)	(٥٨)
٢٠٤	٢٠٥
٠,٠٧	٠,٠٧

القائمة الموحدة للمركز المالي	
جميع الأرقام بعمليتين الدولارات الأمريكية	
٢٠١١	٢٠١٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
الموجودات	
أموال سائلة	
١,٣٩٩	١,٥٣٢
٦٤	٦٤
٤,٣٠٥	٤,٣٣٤
٢١٥	٥٧٨
٦,٠٥٠	٤,٠٠٥
١١,٩٨٥	١٢,٨٦٠
٣٤٩	٣٦٤
٥٢٧	٦٧٤
١٢١	١١٦
٢٥,٠١٥	٢٤,٥٢٧
مجموع الموجودات	
المطلوبات	
ودائع العملاء	
١١,٥٢٦	١٢,٠٢٩
٤,٢٧٣	٥,١٤٢
٣٠	٣٥
٢,٩٠٧	٤١٩
٢٢٥	٢٤٥
١٢٦	١١٩
٤٦١	٥٣٤
١,٤٤٨	١,٧٨٢
٢٠,٩٩٦	٢٠,٣٠٥
مجموع المطلوبات	
الحقوق	
رأس المال	
٣,١١٠	٣,١١٠
٤٨٨	٦٨٦
٣,٥٩٨	٣,٧٩٦
٤٢١	٤٢٦
٤,٠١٩	٤,٢٢٢
٢٥,٠١٥	٢٤,٥٢٧
مجموع الحقوق	
مجموع المطلوبات والحقوق	

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق	
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
٢٠١١	٢٠١٢
جميع الأرقام بعمليتين الدولارات الأمريكية	
مجموع الحقوق	حقوق غير مسيطرة
٣,٨٦٠	٤٣٢
٢٧٠	٦٦
(٧٥)	(٤٧)
١٩٥	١٩
-	-
(٣٦)	(٢٠)
٤,٠١٩	٤٢١
٢٦٣	٥٨
(٣٩)	(٢٢)
٢٢٤	٢٦
-	-
(٢١)	(٢١)
٤,٢٢٢	٤٢٦

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية	
جميع الأرقام بعمليتين الدولارات الأمريكية	
٢٠١١	٢٠١٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
الأنشطة التشغيلية	
الربح للسنة	
٢٧٠	٢٦٣
تعديلات للبنود التالية:	
٢٨	٦٢
١٤	١٣
إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية	
٢٢	١٥
المعاد تصنيفها	
مكسب من بيع أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي	
(١١)	(٦)
مكسب من إعادة شراء أذونات لأجل، سندات وتمويلات لأجل أخرى	
(١٥)	-
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:	
(٣٢٢)	١٤٥
(٦)	(٤)
١,٩٧١	(٢٠)
٣١	(٣٩٧)
(٣٩٥)	(١,١٧٩)
(٣١٧)	(١٩٩)
٦٧٩	٦٣٠
(١,٧٩٥)	٩٨٨
(٨١٢)	(٢,٤٨٨)
١٢	١١٥
١٠٣	(١٢٤)
(٥٥٣)	(٢,١٨٦)
الأنشطة الاستثمارية	
(٦٥٠)	(٨٨٧)
٢,٦٠٧	٣,٠٦٦
(١٤)	(١١)
٢	١
(١٦)	-
١,٩٢٩	٢,١٦٩
الأنشطة التمويلية	
(١٠)	٦
-	١,٠٨٤
(٥٢٥)	(٧٨١)
(٢٠٨)	(٦)
(١٩)	(٢١)
(٧٦٢)	٢٨٢
٦١٤	٢٦٥
(٣٢)	١٣
٣٨٣	٩٦٥
٩٦٥	١,٢٤٣

القائمة الموحدة للدخل الشامل	
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
٢٠١١	٢٠١٢
جميع الأرقام بعمليتين الدولارات الأمريكية	
٢٧٠	٢٦٣
الربح للسنة	
الدخل الشامل الآخر:	
٧	٣٣
٢٢	١٥
(١٠٤)	(٨٧)
(٧٥)	(٢٩)
١٩٥	٢٢٤
(١٩)	(٢٦)
١٧٦	١٩٨

تم استخراج القائمة الموحدة للدخل والمالي والقائمة الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق والقائمة الموحدة للدخل الشامل المبينة أعلاه من القوائم المالية الموحدة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تم تدقيقها من قبل آرنست ويونغ - مملكة البحرين.